



Woodbury Elementary 2018 - 2019

School Calendar ★ *Calendario de la Escuela* ★

Thời Khóa Biểu Trọn Năm

August - Septiembre - Tháng Chín 2018

Aug. 28	Kindergarten Welcome Back Meet Your Teacher	<i>Kindergarten bienvenido conoce a tu maestra</i>	Lớp Mẫu Giáo gặp lại giáo viên.
29	First Day of School	<i>Primer día de escuela</i>	Ngày Tựu Trường

September - Septiembre - Tháng Chín 2018

3	Labor Day	<i>Día de Trabajador</i>	Lễ Lao Động
7	100 Mile Club Kick-Off	<i>Inicio del club de 100 millas</i>	Chạy bộ 100 dặm
11	PTSO Meeting/Staff only	<i>Junta de PTSO /Sólo Personal</i>	Họp Hội Phụ huynh
13	Kinder. Back to School Night	<i>Noche de Regreso a la Escuela kínder</i>	Đêm trở về trường (lớp Mẫu Giáo)
14	Bus Evacuation Drill	<i>Ejercicio de Evacuación del Autobús</i>	Thực tập di tản từ xe buýt
18	Fire Drill	<i>Ejercicio de Emergencia/Disastre</i>	Thực tập báo động
20	Back to School Night (grades 1-6)	<i>Noche de Regreso a la Escuela (grados 1-6)</i>	Đêm trở về trường (lớp 1-6)
24-17	PTSO Fall Fundraiser	Actividad de PTSO para recaudar fondos de otoño	Hội Phụ Huynh Gây Quỹ
28	Blacktop Assembly Wonder Kids - "Responsibility"	<i>Asamblea de Wonder Kids</i>	Phát Giấy khen hàng tháng ở sân trường

October - Octubre - Tháng Mười 2018

9	Pastries with Parents	<i>Postre Con la Directora</i>	Bữa ăn nhẹ với Phụ Huynh
12	Picture Day	<i>Día de Fotografías</i>	Ngày chụp hình
17	PTSO Fall Fundraiser Ends	Actividad de PTSO para recaudar fondos de otoño termina	Hội Phụ Huynh Gây Quỹ
18	Disaster/Drop Drill	<i>Ejercicio de Emergencia/Disastre</i>	Thực tập báo động khi có hoả hoạn
15-19	Progress Reports to go home	<i>Boletas de progreso /si es necesario enviar a casa</i>	Gửi phiếu điểm về nhà (nếu cần)
22-26	Red Ribbon Week	<i>Semana de Laso Rojo</i>	Tuần Lễ đeo vòng tay đỏ cổ động chống sử dụng ma túy
23-26	Meet the Masters	<i>Conoce a los Maestros</i>	Hoạt động Hội họa
24	Skate Night	<i>Noche de patinaje</i>	Đêm chơi giày trượt
31	Wonder Kids Assembly Trustworthy Storybook Parade	<i>Desfile de Personajes/asamblea de Wonder Kid (confiable)</i>	Phát giấy khen hàng tháng. Hoá trang diễn hành Halloween

November - Noviembre - Tháng Mười Một 2018

4	Sunday, Time Change - Move clocks back 1 hour	<i>Domingo ,cambio de horario Trazar 1 hora</i>	Chủ Nhật đổi giờ - Vận đồng hồ lên một giờ
---	---	---	--

8	Bruster's Real Ice Cream Fundraiser 3pm - close	<i>Recaudador de fondos Real Ice Cream de Bruster 3pm - cerrar</i>	Ăn kem ở Bruster's để gây quỹ từ 3 giờ chiều đến khi tiệm đóng cửa
12	Veteran's Day - NO SCHOOL	<i>Día de Veteranos - NO HAY CLASES</i>	Lễ Cựu Chiến Binh - Nghi học
13	PTSO Meeting	<i>Junta de PTSO</i>	Họp Hội Phụ Huynh
13	Fire Drill	<i>Simulacro de Incendio</i>	Thực tập báo động
15	School Site Council Meeting	<i>reunión del consejo escolar</i>	Họp Hội Đồng trường
15	Make-Up Picture Day	<i>Oportunidad de tomar fotografías otra vez</i>	Ngày chụp hình lại (make up)
19-23	Thanksgiving Holiday NO SCHOOL	<i>Acción de Gracias NO HAY ESCUELA</i>	Lễ Tạ Ơn Nghi học
23	End of Trimester	<i>Final del trimestre</i>	Kết thúc Tam Cá Nguyệt I
26	Pupil Free Day - NO SCHOOL	<i>Día Sin Alumnos - NO HAY CLASES</i>	Ngày nghỉ của học sinh
30	Blacktop Assembly Wonder Kids - Citizenship	<i>Asamblea de Wonder Kids (Ciudadania)</i>	Phát Giấy khen hàng tháng ở sân trường
December - Diciembre - Tháng Mười Hai 2018			
4	Fire Drill	<i>Simulacro de Incendio</i>	Thực tập báo động
10-13	Kids Korner Christmas Boutique	<i>Boutique (Kids Korner) Navidad para los niños</i>	Gian hàng bán quà Giáng Sinh cho học sinh.
12	Winter Concert	<i>Concierto de Invierno</i>	Hòa nhạc mùa Đông
14-21	Parent-Teacher Report Card Conferences - MINIMUM DAYS	<i>Conferencias de Padre y Maestro sobre la Tarjeta de Reporte DÍAS MÍNIMOS</i>	Buổi họp giữa Phụ Huynh & Giáo Viên - Báo Cáo Học Lục Học sinh về sớm nửa ngày
21	Trimester/Wonder Kids Awards - Caring	<i>Trimestre/Diplomas de Wonder Kid</i>	Phát Giấy khen cho Tam Cá Nguyệt I
Dec. 24 - Jan. 4, 2019	Winter Break NO SCHOOL	<i>Vacaciones de Invierno NO HAY ESCUELA</i>	Nghi Lễ Mùa Đông từ ngày 21 tháng 12 đến ngày 4 tháng 1
January - Enero - Tháng Giêng 2019			
7	School Resumes	<i>Clases resumen</i>	Đi học lại sau khi nghỉ Lễ
8	Fire Drill	<i>Simulacro de Incendio</i>	Thực tập báo động
15	PTSO Meeting	<i>Juntas de PTSO</i>	Họp Phụ Huynh
17	School Site Council Meeting	<i>reunión del consejo escolar</i>	Họp Hội Đồng trường
21	Dr. MLK, Jr. Birthday NO SCHOOL	<i>Cumpleaños de Dr. MLK, Jr. NO HAY ESCUELA</i>	Sinh Nhật của Dr. MLK Jr. Nghi học
??	Pastries with Principal	<i>Postre Con la Directora</i>	Bữa ăn nhẹ với Hiệu Trưởng
22-25	Meet the Masters	<i>Conoce al los Maestros</i>	Hoạt động Hội Hoạ
28	Non Student Day	<i>Día sin Alumnos-No hay Clases</i>	Ngày nghỉ của học sinh
30	Woodbury Spelling Bee	<i>Competición de Deletrear de la Escuela Woodbury</i>	Ngày Đánh Vân Bee của Trường Woodbury
February - Febrero - Tháng Hai 2019			
2	Blacktop Assembly Wonder Kids - Fairness	<i>Asamblea de Wonder Kid (Justicia)</i>	Phát giấy khen hàng tháng ở sân trường
4	Musicians on Campus 4-6 grade	<i>Assamblea de Conocer a los Musicos grados 4-6</i>	Lớp 4 tới lớp 6 gặp gỡ nhạc sĩ

5	Fire Drill/	<i>Simulacro de Incendio</i>	Thực tập báo động
5	Tet Assembly	<i>Asamblea de Tet</i>	Múa Lân ngày Tết ở sân trường
5	Fire Drill	Emergency/Disaster Drill	<i>Ejercicio de Emergencia/Disastre</i>
??	6 th Grade Orientation Intermediate	<i>Orientacion de 6to grado para la escuela Intermedia</i>	Học sinh lớp Sáu đi thăm trường Trung Cấp để chuẩn bị cho lớp 7
3-7	Progress Reports to go home	<i>Boletas de progreso /si es necesario enviar a casa</i>	Gửi phiếu điểm về nhà (nếu cần)
11	Lincoln's Birthday - NO SCHOOL	<i>Cumpleaños de Lincoln - NO HAY CLASES</i>	Sinh Nhật của Tổng Thống Lincoln Nghỉ học
	100 th Day of School	<i>100^o Día de Escuela</i>	Ngày thứ 100 của học đường
18	President's Day - NO SCHOOL	<i>Día de los Presidentes - NO HAY CLASES</i>	Ngày tưởng niệm các Tổng Thống Nghỉ học
28	Skate Night	<i>Noche De Patinaje</i>	Đêm để giày trượt botng
??	District Spelling Bee	<i>Competición de Deletrear</i>	Ngày Đánh Vần Bee của Học Khu
27	TK/Kindergarten Registration Begins	<i>Empieza Inscripciones de Kinder</i>	Ngày ghi danh nhập học cho lớp Mẫu Giáo

March - Marzo - Tháng Ba 2019

1	Blacktop Assembly Wonder Kids - Respect	<i>Asamblea de Wonder Kid</i>	Phát giấy khen hàng tháng ở sân trường
1	Dr. Seuss's Birthday Read Across America	<i>Fiesta de Cumpleaños de Dr. Seuss</i>	Tiệc Sinh Nhật của D. Seuss
5-6	Elementary Honor Orchestra Rehearsal at /Don Wash	<i>Ensayo-Orquesta de Honor en Don Wash</i>	Học sinh Tiểu Học thực tập hoà nhạc ở hội trường Don Wash
7	School Site Council	<i>School Site Council Meeting</i>	Họp Hội đồng Trường
8	End of Trimester 2	<i>Final de Trimestre 2</i>	Kết thúc Tam Cá Nguyệt II
10	Sunday Time change Move clocks forward 1 hour	<i>Domingo ,cambio de horario Adelantar 1 hora</i>	Đổi giờ ngày Chúa Nhật; vận đồng hồ lên một giờ
12	Emergency/Disaster Drill	<i>Ejercicio de Emergencia/Disastre</i>	Thực tập báo động khi có thiên tai
12	PTSO Meeting	<i>Junta de PTSO</i>	Họp Hội Phụ Huynh
TBA	Walk for Education	<i>Caminata para la Educacion</i>	Đi bộ gây quỹ (Walk for Education)
22-29	Parent-Teacher Report Card Conferences - MINIMUM DAYS	<i>Conferencias de Padre y Maestro sobre la Tarjeta de Reporte DÍAS MÍNIMOS</i>	Buổi họp giữa Phụ Huynh & Giáo Viên - Báo Cáo Học Lục Học sinh về sớm nửa ngày
29	Trimester Award/WonderKids Assemblies - Perseverance	<i>Asamblea de Premios Wonder Kids</i>	Phát giấy khen Tam Cá Nguyệt II

April - Abril - Tháng Tư 2019

1-5	Spring Break - NO SCHOOL	<i>Vacaciones de la Primavera NO HAY CLASES</i>	<u>Nghỉ Lễ Mùa Xuân</u>
8	School Resumes	<i>Clases Resumen</i>	Học sinh đi học lại sau khi nghỉ lễ
9-10	Elementary Honor Band Rehearsal at Don Wash	<i>Ensayo- banda de honor en Don Wash</i>	Học sinh Tiểu Học thực tập trình diễn hoà nhạc ở hội trường Don Wash
9-12	Meet the Masters	<i>Conoce al los Maestros</i>	Hoạt động Hội Hoa
16	Fire Drill	<i>Simulacro de Incendio</i>	Thực tập báo động
26	Sixth Grade Panoramic Picture @8:30	<i>Imajen Panoramica</i>	Các lớp Sáu chụp hình chung kỷ niệm

May - Mayo - Tháng Năm 2019

3	Blacktop Assembly Wonder Kids - Determination	<i>Asamble de Wonder Kid</i>	Phát giấy khen hàng tháng ở sân trường
14	PTSO Meeting	<i>Junta de PTSO</i>	Họp Hội Phụ Huynh
??	SBAC Testing & Make-Up Testing	<i>Exámenes del Estado</i>	Thi SBAC và thi lại (test make up)
8	Teacher Appreciation Day	<i>Día de Reconocer a los Maestros/Enfermeras</i>	Ngày biết ơn Giáo Viên
8	Nurse Appreciation Day	<i>Día de apreciación de enfermeras</i>	Ngày Phụ Huynh Thưởng
13-17	Progress Reports to go home	<i>Boletas de progreso /si es necesario enviar a casa</i>	Gửi phiếu điểm về nhà (nếu cần)
14	Fire Drill	<i>Simulacro de Incendio</i>	Thực tập báo động
16	School Site Council	<i>Conoce al los Maestro</i>	Họp Hội Đồng trường
21-25	Classified Employee Week	<i>Celebracion de los empleados clasificados</i>	Tuần lễ của nhân viên
22-24	6th Grade @ Outdoor Science School	<i>Estudiantes de 6º Grado Campamento de Ciencias</i>	Lớp 6 đi cắm trại Khoa Học ngoài trời
27	Memorial Day - NO SCHOOL	<i>Día Memoria - NO HAY CLASES</i>	Lễ Chiến Sĩ Trận Vong - Nghỉ học
31	Trimester/Wonder Kids Awards K-5 - Teachers Choice	<i>Asamblea de Premios de Wonder Kid K-5</i>	Phát giấy khen Tam Cá Nguyệt III cho lớp K-5
31-7	Book Fair	<i>Fería de Libros</i>	Bán sách
June - Junio - Tháng Sáu 2019			
TBA	Volunteer Appreciation Tea	<i>Té para los voluntarios</i>	Tiệc Trà đãi phụ huynh Tình Nguyên giúp nhà trường
4	Spring Concert	<i>Concierto de la Primavera</i>	Hòa Nhạc Mùa Xuân
6	Open House	<i>Casa Abierta (Open House)</i>	Open House – Phụ huynh thăm viếng lớp học
7	Faculty vs. Student Softball Game	<i>Maestros vs. Estudiantes Juego de Beisbol</i>	Giáo Viên đấu banh Vợt Học Sinh.
10	100 Mile Club Medal Assembly	<i>Assamblea de medallas para el club de 100 millas</i>	Phát huy chương cho học sinh chạy 100 dặm trở lên ở sân trường
11	Track & Field Day - Upper	<i>Día de Pista y Campo grados 4-6</i>	Lớp 4 - 6 thi đấu môn thể thao
12	Track & Field Day - Primary	<i>Día de Campo y Pista grado 1-3</i>	Lớp 1 – 3 thi đấu môn thể thao
13	6 th Grade Dance - PM	<i>Baile de 6to grado-PM</i>	Lớp Sáu vui nhảy . Buổi chiều
14	Track & Field Day - TK/Kinder	<i>Día de Pista y Campo grados TK/Kinder</i>	Lớp TK anh K thi đấu môn thể thao
14	6 th Grade Awards/Promotion	<i>Premios de 6to grado/Promociones</i>	Phát giấy khen cho lớp 6 - chuẩn bị lên trường Trung Cấp
14	Last Day of School for Students Report Cards Sent Home	<i>Último Día de la Escuela DÍA MÍNIMO</i>	Ngày Bãi Trường – Gửi báo cáo học lực về nhà.